



IMPORTANT WARNING FOR PEOPLE INTERESTED IN APPLYING FOR THE DEFERRED ACTION PROGRAM ANNOUNCED BY PRESIDENT OBAMA

There are thousands of people who will benefit from this program. Until the regulations and rules regarding the program are released in 60 days or so, we urge you to use this time to collect documents that will help prepare your case.

- **DO NOT apply without getting your criminal history (including juvenile delinquency adjudications) reviewed FIRST.** The Department of Homeland Security (DHS) will conduct background checks, collect information from local law enforcement, and examine your criminal history, including arrest records and criminal warrants. You risk having DHS and/or ICE detain and deport you, if you apply for deferred action without having your criminal history reviewed.

We do not know what kind of criminal history could bar you from the deferred action program announced by Obama last week. We know that convictions for a felony, a significant misdemeanor or three or more misdemeanors are bars to the program. Moreover, a person who immigration authorities consider a “public safety threat” or a “national security threat” will be barred.

What is a “significant misdemeanor”?

This is an unclear phrase. According to recent documents released by the government, it appears it will include offenses such as driving under the influence, possession of a controlled substance (e.g. marijuana), obstruction of justice, assault and theft. Many of these crimes can subject you to mandatory detention. Do not assume that your misdemeanor conviction is not a serious misdemeanor.

What could count as a “public safety threat”?

We do not know. It could be that officials will look behind dismissed charges or juvenile delinquency adjudications to determine whether a person presents a public safety threat. :

- juvenile delinquency adjudications
- any connections with gang activity or any action where the police stopped you and asked questions about gangs or gang membership
- any arrest or dismissed charge.

What could count as a “national security threat”?

We do not know. DHS broadly characterizes “participation in activities that threaten the United States” as a national security threat. This means it will not be limited to criminal convictions.

What should I do?

1. Get a copy of your record from whatever court your case was heard, including all juvenile delinquency adjudications. Try to get copies of police reports, a criminal history background check, or your “rap sheet.” Many states already have systems for you to collect your criminal history. In many cases, you can find it on your local county website or state government websites. Make sure you get them from all states where you believe you may have been arrested or convicted.

2. Meet with a nonprofit organization, an immigration attorney or advocate experienced in deportation defense or the immigration consequences of criminal convictions. Make sure they review all your arrest information and criminal conviction documents. Do NOT consult “Notarios” if you have a criminal history.



IMPORTANTE ADVERTENCIA PARA PERSONAS INTERESADAS EN SOLICITAR PARA EL PROGRAMA DE ACCIÓN DIFERIDA ANUNCIADO POR EL PRESIDENTE OBAMA

Hay miles de personas que se beneficiarán de este programa. Hasta que las regulaciones y normas del programa se den a conocer en más o menos 60 días, le pedimos que use este periodo para reunir los documentos que lo ayudaran a preparar su caso.

NO aplique sin que PRIMERO revisen sus antecedentes penales (incluyendo sentencias de delincuencia juvenil). El Departamento de Seguridad Nacional (DHS por sus siglas en inglés) hará chequeo de antecedentes, reunirá información de la policía local y examinará sus antecedentes penales, incluyendo registros de arresto y ordenes penales. Si usted llena una solicitud de acción diferida sin haber revisado sus antecedentes penales, usted se pone en riesgo de que DHS o ICE (Servicio de Inmigración y Control de Aduanas) lo/la **detenga y deporte**.

No sabemos qué tipo de antecedentes criminales pueden impedir su participación en el programa de acción diferida anunciado por Obama. Sabemos que las convicciones por delitos, delitos de peso menores o tres o más faltas menores son obstáculos al programa. Además, un individuo a quien las autoridades de inmigración consideren una “amenaza a la seguridad pública” o una “amenaza a la seguridad nacional” no calificará para el programa.

¿Qué es un “delito de peso menor”?

Esta frase no está clara. Según documentos recientemente publicados por el gobierno, parece que incluye ofensas como manejar bajo los efectos de alcohol o drogas, posesión de una substancia controlada (ej. marihuana), obstrucción de la justicia, asalto y robo. Muchos de estos crímenes lo pueden llevar a una detención obligatoria. No asuma que su convicción por un delito menor no es un delito menor serio.

¿Qué podría ser considerado como una “amenaza a la seguridad pública”?

No lo sabemos. Podría ser que oficiales investigarán cargos denegados o sentencias de delincuencia juvenil para determinar si una persona representa una amenaza a la seguridad pública:

- Sentencias de delincuencia juvenil
- Cualquier vínculo con pandillas o cualquier acción donde la policía lo haya detenido y le haya preguntado sobre pandillas o membresía en una pandilla
- Cualquier arresto o cargo denegado

¿Qué podría ser una “amenaza a la seguridad nacional”?

No lo sabemos. DHS ha caracterizado ampliamente una amenaza a la seguridad nacional como “participación en actividades que amenacen a los Estados Unidos.” Esto significa que no se limitará a convicciones penales.

¿Qué debo hacer?

1. Obtener una copia de su expediente de la corte en la cual su caso fue presentado, incluyendo toda sentencia de delincuencia juvenil. Intente obtener copias de sus informes policiales y chequeo de antecedentes penales (“rap sheet” en inglés). Muchos estados ya tienen sistemas para que usted reúna sus antecedentes criminales. En muchos casos, usted podrá encontrar esta información en el sitio Web de su condado local o de su gobierno estatal. Asegúrese de obtener información de todos los estados donde usted cree que haya sido arrestado o sentenciado.

2. Consulte con una organización sin fines de lucros, un abogado de inmigración **con experiencia en defensa de deportación o en las consecuencias migratorias de cualquier condena.** NO consulte con “Notarios” si usted tiene antecedentes penales.